

Numero  
3  
Dicembre  
2016

In questo numero:

1. Buone notizie per le finanze e gli investimenti comunali
2. La riqualifica del centro paese prende forma
3. "Scuola aiuta Scuola": conoscere e sostenere la scuola "La Providence" di Ahépé in Togo
4. Impianto a cippato di legna con teleriscaldamento
5. Arrivi e partenze nei settori comunali dell'assistenza sociale e agli anziani
6. Amici dello sci di Balerna: con noi lo sci è per tutti!
7. Agenda I semestre 2017

Foglio informativo  
del Comune di Balerna

# incomune



---

Nell'imminenza delle festività, il Municipio formula sin d'ora i più cordiali auguri di Buon Natale e Felice Anno nuovo e invita la popolazione all'incontro di inizio anno che si terrà:

**domenica 15 gennaio 2017 alle ore 17.00  
nella Sala dell'Oratorio in via Dunant 8.**

Il programma prevede il discorso augurale da parte del Sindaco, cui seguirà la consegna dei riconoscimenti per meriti sportivi e culturali.

La cerimonia sarà allietata dalle note della Civica Filarmonica di Balerna e si concluderà con un brindisi di buon anno e il benvenuto ai neo diciottenni.

---

1.

# Buone notizie per le finanze e gli investimenti comunali

Dopo alcuni esercizi chiusi in attivo, il Municipio ha ora deciso di proporre al Consiglio comunale una riduzione di 5 punti del moltiplicatore d'imposta, portandolo dall'88 all'83%. Questo passo è la conseguenza di un'evoluzione particolarmente favorevole delle entrate fiscali comunali che, oltre a una discreta crescita del gettito delle persone fisiche, hanno segnato un'impennata del contributo delle persone giuridiche, quasi raddoppiato negli ultimi 5 anni, raggiungendo livelli mai conosciuti in precedenza. Secondo le valutazioni contenute nel nuovo Piano finanziario, nonostante la riduzione della pressione fiscale, nei prossimi anni sarà comunque possibile conseguire un importante autofinanziamento, stimato in 1 milione all'anno, ciò che, unitamente all'elevato capitale proprio accumulato di 8,5 milioni, permetterà di affrontare con maggiore tranquillità il notevole volume di investimenti previsti. Si tratta in particolare di quelle "grandi opere" che da qualche tempo ormai attendono di essere realizzate, quali la seconda tappa della riqualifica della Scuola dell'infanzia, la modernizzazione e l'ampliamento del Centro anziani e il risanamento del palazzo delle Scuole elementari e medie. Non mancheranno poi altri investimenti come la stabilizzazione delle frane di Ligrignano e di via Silva, l'ulteriore ammodernamento dell'illuminazione pubblica, la moderazione del traffico in quartieri residenziali, la realizzazione di percorsi pedonali sicuri, il rinnovo di canalizzazioni e la manutenzione di beni comunali. I tassi di interesse ai minimi storici e il possibile arrivo di nuove interessanti aziende sul territorio comunale, contribuiscono infine a creare le premesse per guardare al futuro con ottimismo.

---

L'evoluzione favorevole delle finanze comunali permette di guardare con ottimismo agli investimenti dei prossimi anni.

2.

# La riqualifica del centro paese prende forma

I lavori sul tratto centrale di via San Gottardo e sugli accessi di via Stazione, via Silva e via Municipio sono proseguiti a ritmo sostenuto, addirittura con un certo anticipo sul programma di cantiere. I futuri spazi dedicati ai pedoni sulla cantonale ora si possono almeno in parte immaginare osservando le delimitazioni provvisorie realizzate tra l'incrocio con via Municipio e il sagrato della Chiesa parrocchiale. Altre opere del progetto sono invece state eseguite compiutamente, per esempio il marciapiede che lungo via Municipio porta al nuovo passaggio pedonale, permettendo agli allievi di accedere con maggior sicurezza al piazzale scolastico. Inoltre il rinnovo delle infrastrutture sotterranee (acqua, gas, elettricità, fibre ottiche e in parte anche condotte della fognatura) è giunto ad uno stadio avanzato di realizzazione.

Dopo una pausa invernale motivata da ragioni tecniche, a primavera 2017 i lavori riprenderanno per la seconda fase che interesserà soprattutto le opere di pavimentazione, di moderazione del traffico e di riqualifica del centro paese.

Grazie alle procedure di concorso, diverse opere sono state appaltate a un costo inferiore rispetto al credito accordato dal Consiglio comunale. Tenuto conto di questo aspetto finanziario favorevole, il Municipio ha valutato la possibilità di realizzare una variante al progetto originale con la posa di un selciato in dadi di granito negli spazi pedonali posti ai due lati della cantonale, tra il Municipio e il sagrato della Chiesa. Rispetto all'asfalto previsto originariamente, si tratta di un rivestimento che assicura dei vantaggi sia dal punto di vista estetico che da quello funzionale: gli spazi dedicati ai pedoni, anche dove i camminamenti incrociano le strade laterali, risultano meglio evidenziati, a tutto vantaggio della sicurezza. La pietra naturale viene estratta nelle cave del distretto della Riviera e, data la lavorazione particolare, permette di ottenere una superficie di calpestio regolare e complanare. La realizzazione della variante, che è stata sottoposta per decisione al Consiglio comunale, potrà avvenire nei limiti di spesa del progetto originale.

Il cantiere per la riqualifica del centro paese avanza senza ritardi. I lavori giungeranno a conclusione nell'estate 2017, senza superare il credito originale, anche con la variante di pavimentazione in pietra naturale degli spazi pedonali centrali.



3.

## “Scuola aiuta Scuola”: conoscere e sostenere la scuola “La Providence” di Ahépé in Togo

---

Quest'anno l'Associazione AADO (Associazione Amici dell'Oasis-Togo) con sede a Balerna festeggia il suo ventesimo anno di costituzione. L'Istituto Scolastico di Balerna a partire dal mese di gennaio 2017 e fino a giugno 2017, nell'ambito del proprio Progetto d'Istituto, ha deciso di sottolineare la ricorrenza partecipando al Progetto “Scuola aiuta Scuola”. In questo periodo gli allievi della Scuola dell'Infanzia e della Scuola Elementare saranno chiamati a svolgere attività di studio e sensibilizzazione affrontando 4 tematiche di lavoro:

- Maschere, musiche e danze
- Usi e Costumi
- Alimentazione e Percorso dell'acqua
- Giochi

Verranno organizzati atelier di attività manuali e laboratori didattici con produzione di oggetti.

A giugno, quale momento finale del Progetto, sono in programma un mercatino e una cena etnica aperta alla popolazione. Il ricavato andrà a favore dell'Associazione AADO per progetti di sviluppo in corso.

Dir.Christian Pagani

---

Gli allievi  
della Scuola  
dell'infanzia  
e della Scuola  
elementare  
di Balerna  
imparano  
a conoscere  
la scuola di loro  
coetanei del Togo  
e attivano  
un'azione  
di solidarietà.

---



4.

## Impianto a cippato di legna con teleriscaldamento

Lo scorso 17 ottobre 2016 il Consiglio comunale ha approvato un Messaggio municipale per l'allestimento di un progetto di massima e un piano finanziario per un impianto a cippato di legna per la produzione di calore e per una rete di teleriscaldamento a servizio di edifici pubblici e privati del centro paese (edifici di proprietà comunale, della Parrocchia San Vittore, dell'Istituto Provvida Madre, case d'appartamenti e case monofamiliari). Gli impianti di produzione e di distribuzione di energia termica centralizzati di questo tipo offrono dei vantaggi rispetto a quelli tradizionali: maggiore efficienza, utilizzo di un vettore energetico rinnovabile di origine locale, bilancio neutro per quanto riguarda le emissioni di CO<sub>2</sub>, controlli dei gas combusti e manutenzioni degli impianti nei singoli edifici non più necessari.

Il progetto di massima e il piano finanziario verranno elaborati a fine 2016, inizio 2017. In collaborazione con il Municipio, il team di progettazione prenderà contatto con i proprietari potenzialmente interessati con lo scopo di accertare nel modo più preciso possibile il fabbisogno di energia termica per gli edifici del centro paese.

Una volta allestiti il progetto di massima e il piano finanziario sarà possibile sapere se fattibilità tecnica e sostenibilità finanziaria dell'impianto a cippato di legna con rete di teleriscaldamento sono dati. A quel momento il Municipio deciderà se procedere alla sottoscrizione di pre-contratti con i potenziali utenti e se proporre per approvazione al Consiglio comunale la costituzione dell'ente gestore dell'impianto e i crediti necessari per dare il via alla progettazione esecutiva, alla realizzazione e alla messa in funzione dell'impianto. Dato che la centrale a legna potrà servire solo il comparto centrale del paese, il suo finanziamento non dovrà dipendere dalle entrate fiscali generali del Comune. I costi, dalla fase di progettazione fino alla messa in esercizio e alle spese di gestione a lungo termine, dovranno essere assunti dall'ente gestore con gli introiti derivanti dalla vendita di calore agli utenti.

---

La forte densità nella zona centrale del Comune di edifici grandi consumatori di energia termica rende interessante un progetto di centrale a cippato di legna con rete di teleriscaldamento.

---

5.

# Arrivi e partenze nei settori comunali dell'assistenza sociale e agli anziani

---

## **Servizio sociale**

Abbiamo il piacere di informarvi che da qualche settimana ha iniziato la sua attività come assistente sociale la signora Alessandra Besozzi. Infatti, dopo diversi anni di attività, la signora Claire Lecannelier ha lasciato l'incarico per assumere una nuova sfida professionale. La signora Besozzi abita a Novazzano, dispone di un diploma di assistente sociale della SUPSI ed ha maturato diverse esperienze presso altri Comuni della regione.

L'ufficio della nuova assistente sociale come pure quello della signora Sonia Moiana, responsabile degli uffici sociali, si trova sempre al piano terreno del Municipio.

Fino alla fine di dicembre la signora Besozzi sarà presente in ufficio e raggiungibile al numero di telefono 091 695 11 66 nei seguenti orari: lunedì 08.15-12.15, martedì 13.30-17.30, mercoledì 08.15-12.15 13.30-17.30.

Da gennaio 2017 la presenza dell'assistente sociale aumenterà a quattro giorni alla settimana.

## **Centro degli Anziani**

Dopo il pensionamento del Mili (vedi articolo InComune 2), il Municipio ha scelto per questo importante incarico un valido professionista di Balerna nella persona di Adriano Pettignano.

Grazie alle sue capacità e a una buona dose di entusiasmo il nuovo *chef de cuisine* si è già messo all'opera per soddisfare anche i palati più esigenti tra gli ospiti del nostro Centro.

Il sig. Pettignano sarà coadiuvato dalla cuoca Greta Matteuzzi, dal cuoco Jean Caruso, dall'ausiliaria di cucina Daniela Scotti-Iannello e dalla stagista Claudia Canino.

---



6.

# Amici dello sci di Balerna: con noi lo sci è per tutti!

---

L'inverno si avvicina a grandi passi e anche quest'anno un bel gruppo di monitori è pronto per condividere divertenti momenti sulla neve con voi. L'offerta si rivolge a bambini (dai 4 anni), a ragazzi e adulti, ai quali diamo la possibilità di imparare e affinare le tecniche di scivolamento sulla neve. Che sia con gli sci, con lo snowboard o con il telemark. Oltre all'occasione di praticare questi magnifici sport invernali, c'è anche la possibilità di conoscere nuove persone, stringere amicizie e creare nuovi legami, confrontandosi durante l'attività con altri coetanei. In generale le uscite con istruzione sono di una sola giornata (sabato), ma l'offerta stagionale propone anche weekend interi sulla neve! Infatti da anni proponiamo l'azione baby, per i piccoli da 4 a 7 anni e l'azione giovani dagli 8 ai 18 anni, che hanno anche lo scopo di offrire l'attività a dei prezzi promozionali, proprio per cercare di coinvolgere tutti. Le uscite per adulti, il week end famiglie e l'emozionante gara sociale, visto che anche quest'anno sarà in notturna, completano il programma. Per le uscite viene sempre organizzato il trasporto e per i ragazzi dagli 8 anni in poi non è obbligatorio l'accompagnatore. Per chi fosse stuzzicato all'idea di far parte del nostro gruppo, può dare un'occhiata sul sito [www.amicidellosci.ch](http://www.amicidellosci.ch), sul quale troverete il calendario di questa nuova stagione, le foto delle passate uscite e il nostro libretto contenente ulteriori informazioni. Vi spettiamo!

---

L'inverno è in arrivo e gli Amici dello sci sono pronti a coinvolgere nelle loro attività gli amanti delle piste innevate.

---

# 7. Attività I. semestre 2017

---

## Mostre alla Sala Del Torchio

Vernice  
28 gennaio, ore 18.00

Mirella Marini, Alice Marinoni  
La mostra rimarrà aperta fino al 19 febbraio

Vernice  
1. aprile, ore 18.00

Gabi Fluck pitture e disegni  
La mostra rimarrà aperta fino al 23 aprile

---

## Concerto di Pasqua Collegiata S. Vittore

8 aprile  
ore 20.30

Cantori della Turrita  
*Stabat mater dolorosa* di Pergolesi

---

## Teatro Manzoni a Milano

14 gennaio  
ore 17.00

Tradimenti  
con Ambra Angiolini

4 febbraio  
ore 17.00

Due partite  
con Giulia Michelini e Giulia Bevilacqua

4 marzo  
ore 17.00

Alla faccia vostra!  
con Gianfranco Jannuzzo e Debora Caprioglio

25 marzo  
ore 17.00

Serial killer per signora  
con Gianluca Guidi e Giampiero Ingrassia

6 maggio  
ore 17.00

Il sorpasso  
Giuseppe Zeno e Margareth Madè

---

## Teatro Nuovo a Milano

18 febbraio  
ore 17.00

4 donne e una canaglia  
con Marisa Laurito, Corinne Clery